南華日報
社長鄭毅東
香港中住吉通六十三號
電話 社長室二三二九五 營業部二五六一二 編輯部二三二九五
零售每份叁拾錢

日傾力進攻衡陽渝陣地

桂林震動銀行內遷　長沙上空發生劇戰

（里斯本卅日同盟社電）據重慶電・渝軍當局廿九日發表衡陽戰況如次・衡陽攻防戰已更熾烈・日軍迫近衡陽外郊・更增派兵力・及大量輕重武器・廿七日夜曾傾全力開始攻擊渝軍陣地・并與渝軍守備隊展開白刃戰・直至廿八日夜猶在激戰中・又衡陽刻仍在渝軍手中・

（廣州卅日同盟社「中央社」電）湖南戰局日漸開展・渝方西南地區已動搖・亦因之日益加甚・據美聯社重慶電稱・桂省城桂林已感到日軍進攻之威脅，銀行公司・均紛紛遷內地・民心之動搖・已達極點・

（中國前線一日同盟社電）廿六日夕刻從事擔戒之日軍新銳戰鬥機隊發見敵機P－40型一架・P－51型一架侵入平江南方上空・當即對之加以猛攻・至長沙西南卅公里上空・突有P－51型三架前來迎擊・日機勇士當即與之交戰・于超低空與敵以大打擊・新時機P－40 P－51八架由高處襲來・日機于低空施行反擊・雙方激戰約食分鐘結果擊落其P－51二架・其餘遁逃・日機全部歸返基地・

（廣州卅日同盟社「中央社」電）湖南方面日軍部隊攻陷長沙・續以破竹之勢・向南推進・迫攻佔衡陽機場・包圍衡陽市・渝軍于屢戰屢敗之餘・極爲狼狽・韶關方面渝軍當局亦戰戰兢兢・并放出謠言・擬利用水灌溉・潰決瀏江大堤・企圖紛爭和平區發展・至五年前河南作戰・渝軍曾一度潰決黃河堤・企圖阻碍日軍行動・但結果對日軍作戰上・絕無影響・祇苦害該地民衆而已・現渝軍復圖潰決北江・亦徒然毒害省民衆於苦境而已・

日軍討克衢州城

用奇襲殲滅戰　渝斷連絡成背水陣

（浙江日軍前線卅日同盟社電）衢州已告陷落・茲介紹陷落經過如次・緣衢州縣城內駐有渝軍第廿六師之主力・及第一百四十五師之一部・本月廿一日又有第四十九軍進駐・殿後擾亂日軍後方・日軍除野戰軍外・並以有力部隊一部自衢州南北夾擊・十九日隱密前進・抵達縣城附近・在衢州正面展開激戰後・渝軍竟誤認已將日軍包圍・迄未察覺日方之伏兵・日軍將渝軍大部擊潰後・以一部監視衢州西南之敵・急調主力出動・于衢州前方・自廿五日至廿六日未明・乘隙突虛而奇襲成功・斯時渝軍士氣相當旺盛・城西江中之軍船均移向對岸布背水之陣・然與城內聯絡斷絕・[illegible]日軍主力在于何方・廿五日日機在城內上空撒布誘降傳單・渝軍又誤認日方攻擊力減退・在此種情勢下・日軍乃乘暗夜潛抵城外・俟薄明一齊總攻・更有空軍自上空投彈轟炸・援助地上部隊・遂將渝軍二千餘名完全殲滅・此次占領衢州・誠可謂一奇襲殲滅戰云・

有史以來稀有戰術

（浙江日軍前線某基地卅日同盟社電）浙江省西部之渝軍重鎮衢州城・于廿六日午前已入日軍掌握・即沿舊浙贛線進擊中之日軍精銳部隊・爲期殲滅第三戰區之敵軍・廿三日于衢州平原突破第三戰區顧祝同指揮下之約數十師之包圍陣後・即到處展開殲滅戰・日軍主力部隊更于前後受敵之環境下・以戰史上稀見之戰法・對衢州城展開攻擊作戰・各部隊以廿六日黎明爲期・一齊殺至敵城東南角及東門・此外日空軍亦與地上精銳呼應・展開熾烈轟炸・上午五時遂自東南城角突入・南門亦相繼被佔領・繼續展開市街戰・追敵向城內西北角退卻・遂即將之完全殲滅・午前七時該城即全被佔領・目下日軍正于該地展開

每週述評

衡陽告急

日軍自從攻擊了長沙周圍渝「第九戰區」之各防衛要衝之後，便更沿着粵漢線驅兵南下。據連日來的新聞報道：吾人已知衡陽又萬分告急。

日軍快速部隊沿萬洋山南下，廿二日攻陷莽鄉，繼續前進，廿三日完全佔領攸縣。同日夕，另一方面日軍一鼓而至渝美空軍前進基地粵漢線中間要衝之衡陽郊外。迨廿六日合衆社訊稱：衡陽外郊，到處展開激戰。……衡陽市民之撤底疏散，已於一週前完畢。又據同盟社援渝中央廣播訊謂：日軍於粵漢線東西兩地區，分頭南進，刻已逼近衡陽郊外。最近復據前線某基地同盟社電，日軍精銳部隊衝陷蜘蛛承衡陽市街，刻正逐次奪取渝軍防衛陣地。由此足見衡陽之戰，渝軍已四伏着岌岌然之危機了。

按衡陽乃粵漢綫之要衝，扼華中之咽喉，其地位之重要，實不亞於長沙。如果衡陽又繼長沙而陷落，則此渝方之華中交通之兩大重鎮，先後爲日軍佔領，日軍對華中之掌握，可謂已入於入時期，而重慶今後之危困，又復增加。

西歐展望

反軸心此次發動西歐侵略戰，是具有很大野心。經過數週間之苦鬥，已付與極大之代價。其所得如何，無限犧牲損失之結果，只博得已被德軍完全破壞，毫無軍事要性之瓦礫而已。

吾人只就反軸心侵攻瑟堡一地之戰略觀，已十足表明了反軸心之無能，反之則見德軍抵抗力之強大。反軸心軍在發動侵攻戰之始，預定以四晝夜之時間，便要完全佔領。可是戰爭之結果，爲時差不多三個星期，與其所料，相差五倍時間。這樣一來，反軸心之損失已大，而復予德軍餘裕時間部署其他防地，反軸心之能再進，今後困難，益復重加。

德芬諒解

跟着東綫戰事之轉趨劇烈，芬蘭之處境，可謂已至空前之緊急。芬蘭之態度如何，益復爲世人所注意。

據瑞典京城廿七日同盟社電，赫爾辛基電稱：芬蘭政府，今晚正式宣稱，芬蘭已決意對蘇繼續戰爭。並請求德國予以援助，又芬蘭情報局於當晚曾以下述消息，交予新聞記者：「德外長里賓特羅甫，曾訪問芬蘭政府，當德外長訪問時，曾討論關於芬蘭及德國各問題，尤其是關於芬蘭政府所表示欲獲得軍事援助之願望。德政府業經諒解，對於依從芬蘭政府此種願望，業已有所準備……德國政府與芬蘭政府之觀念，在各點上，均已達到意見一致。」可知德芬兩國，已經完全獲得諒解了。

據柏林卅日同盟社電：「德外交當局於廿九日宣稱如次，根據德芬兩國協定，又因芬蘭政府之請求，德軍已開始對盟邦實行援助，現救援隊抵赫爾辛基後，已配備於卡累利阿戰線。」

由於此一諒解之發生，一方面芬軍即於卡累利阿地峽擊退來攻之蘇軍；而美國又準備臨時調返駐芬大使，與芬斷絕關係。故此一舉，無論在軍事上，或政治上，都發生很大的影響。

南歐情勢

丁茲歐洲戰局，步入決戰初階之時，戰爭之重點在於何處，還是惹人注目的。關於此事瑞典每日郵報柏林特派員表明稱：西歐之戰，不過是作戰之序幕，預想今後蘇軍亦必於南部戰線開始「新攻勢」，是時實爲德軍傾注全力發揮勇武精神之最後階段。這即是說明歐洲之大決戰，重點實在於南歐。

不過目前南歐各方情勢，惟有日益加緊了。

由於德軍之連續轟炸，已被破壞，更加以南歐各方情勢，又十分複什，短期內蘇軍即企圖突動，實不可能。因之，蘇聯在南歐之態度，與南歐諸國之態度，實息息值得吾人注視。而德國最近對南歐之加強陣勢，實是先機制敵之策略。

美芬宣告斷絕邦交

芬駐美公使已離美

（本報專譯）里斯本三十日同盟社電・華盛頓緊急電訊稱・美國刻已與芬蘭斷絕外交關係・芬蘭政府于六月廿八日宣佈芬蘭曾請求並已獲德國答允予以援助繼續對蘇作戰之後・美國務卿赫爾昨日接見新聞記者席上宣稱・美政府現正考慮與芬蘭絕交之問題・按・美國務院曾於六月十六日宣稱・護照已送交芬公使及芬使館參贊三人・並要求彼等在最早可能日期離開美國・因目前有「其他方面傷害美國利益之活動」・芬蘭駐美公使布羅浩氏已於數日前離美國云・

日驚協力陸上部隊

[illegible]戰・擴大戰果中・

（浙江前綫卅日同盟社「中央社」電）日機隊爲掩護日軍陸上部隊・沿舊浙贛線西進・以期覆滅渝第三戰區之渝軍・刻正不斷在浙江前綫・積極活動・廿四日急襲浙省渝軍戰略要地衢州・猛炸渝軍陣地・及軍事設施・予渝軍以重創・日軍另一部隊・更發見渝軍約一千人・爲救援衢州・渡過衢州西北方衢江支流江山口之暗礁東進・日機當以機槍對之掃射・使江山口（衢江支流）渝軍屍體枕藉・頓呈混亂狀態・是役日機完成任務・已安返原防云・

（浙江前綫基地卅日同盟社電）浙東金華地區日軍于六月九日拂曉開始行動後・即分數路向浙東平原黃山山系突進・爲時僅數日・即確保渝第三戰區東方據點湯溪龍游・十八日傍晚遂突破烏溪江東側之二重陣地・該陣地爲防衛衢州之要點・日軍先鋒部隊遂于十八日傍晚渡過烏溪江控制渝軍軍事要衝衢州・[illegible]渝第三戰區之渝軍・深爲震動・

馬利亞納海面敵艦

十日內被毀卅六艘

（東京卅日同盟社電）自六月十一日至廿日十日間日軍在馬利亞納羣島方面之戰鬥中・所獲戰果如次・按同盟社調查・共擊沉擊毀敵艦卅六艘・其中擊沉戰艦一艘・航空母艦二艘・巡洋艦二艘・驅逐艦一艘・潛水艦一艘・擊沉或擊毀戰艦一艘・航空母艦五艘以上・擊毀戰艦二艘・航空母艦六艘・巡洋艦五艘・輸送船九艘・艦種未詳一艘・迄六月廿日止・共擊落敵機四百餘架・（註）擊沉或擊毀・乃擊沉之謂・惟其破壞程度未明耳・

（里斯本卅日同盟社電）珍珠灣電・美太平洋艦隊司令部廿九日發表稱・日軍機隊廿七日晚曾轟炸塞班島美軍部隊之集結地點云・

印度粮荒日趨嚴重

（里斯本卅日同盟社電）據孟買來電・印財界要人廿七名廿八日夜發表聲明如次・因反軸心當局不斷徵收食糧・又因小麥收成不佳・致印國內食糧問題將日趨嚴重・今印度當局若無相當對策・則印度將發生與前年同樣之重大飢饉現象・

美唇膏
美爾齊
特製　濃・中・淺・三種色階

晨間用過一次
鮮妍直至晚上
心輪化學工業社出品
發行電話三四〇八〇

諾曼底德作有力反攻

大部地區已克復

敵謀切斷克恩德供應綫不逞　狄里西南敵圖新進襲亦受挫

（本報專譯）里斯本三十日同盟社電・據此間接消息稱・德高級統帥部發表宣告謂・在諾曼底方面・敵軍刻正繼續努力亟謀從其供應綫將克恩城切斷・並謀從西南面將該城佔奪・德高級統帥部稱・敵軍調用炮隊及空軍・於激戰後・已成功擴大缺口處・但德軍作有力反攻・已將敵軍曾獲得之土地大部克復・敵坦克車被毀無算・又謂該處仍再有劇戰發生・德高級司令部稱・在諾曼底橋頭堡其他戰線・敵軍以強大炮隊支助・在奧爾諾東面及狄里西南面作新進襲・已被挫敗・柏林公報稱在桑羅之東北面・曾作突破之美軍部隊・已於反攻中被驅退・在瑟堡區方面・敵軍在廣闊面綫上向該半島西北端之德軍展開進襲・但卒被頑強抵抗之德軍擊退・德軍公報謂・自六月六日進侵開始以來・敵坦克車在進侵前線上被擊毀九百輛以上・德高級統帥部宣稱・在海峽島嶼上之德海軍大炮・迭次發炮向敵戰艦轟發・並逼其轉頭退卻・該公報又謂・德國以「V一」新秘密武器向倫敦作猛烈報復射擊・昨日仍然繼續・

（里斯本卅日同盟社電）據倫敦來電稱・美航空隊司令部廿九日發表・第八戰鬥機隊于歐洲實施進攻作戰開始以來・廿三日間合計喪失一百九十九架云・

（柏林一日同盟社電）德軍當局發表・德潛艇隊擊沉敵各種艦船合計一萬三千噸・又[illegible]艦一艘・

瑟堡德軍

退守防波堤區　繼續對敵奮戰

（柏林一日同盟社電）德軍當局發表・瑟堡德軍司令官維特上校・偕同部下退至港內防波堤・繼續奮戰・自廿九日上午十一時之後・再未發出無線電・但不能據此即認爲該地德軍已被反軸心軍壓制・譬如德軍當局認爲被英艦隊擊毀之約克炮台・廿九日即曾將欲行突入瑟堡港內之敵艦隊擊退云・

（柏林一日同盟社電）德軍當局宣稱・廿九日晚・反軸心軍上陸用舟艇・侵入瑟堡港外・[illegible]砲台之砲火依然熾烈・其大型艦艇未得入港・同時瑟堡西北之焦布爾半島目下仍在激戰・美軍以炮兵及火焰放射部隊向要路上之兩德軍據點猛攻・當將其粉碎・現該地西方四百米之處・德軍阻止美軍之進攻云・

特拉西美諾湖兩旁

敵已停止突破企圖

（本報專譯）里斯本三十日同盟社電・據此間接訊・德高級統帥部宣稱・關於義大利前綫戰況・利古里亞海岸（義國西北部）及塞納之南及西南面區域・刻正發生激戰・據稱・敵軍以強大坦克車隊及炮隊支助・竟日發動猛烈進襲・但獲得地域甚少・該公報稱・敵軍因日前蒙受重創・刻已在特拉西美諾湖兩旁停止作突破企圖・德防空部隊昨日在德國領土及佔領西區上空擊落敵機三十四架・德高級統帥部宣稱・美轟炸機曾向馬德格堡及威頓波格作白晝恐怖空襲・昨晚有敵機若干架向維也納城投彈・

社論

平抑物價問題

新任總督部財務部長石井氏，日前對記者發表談話，關於本港幣制及經濟問題，有所指示。更見本港經濟金融建設之前途充滿光明。

本港幣制，乃屬於日本特別圓區域之一環，有共適應施行軍政及戰時經濟發展之特性。此時談本港幣制更改，固不但爲時過早，抑且是未足了解本港幣制與特別圓區域之連鎖性。石井部長就這一問題已有所論述，居民今後決不可輕信謠言，以免間接影響金融發展。

深識於本港居民心目中者，莫過於眼前之物價問題。無可諱言，兩年來本港物價日見激漲，而激漲之程度至爲懸殊，範圍至爲廣泛。勿論建設軍工業用的原料器材，日常生活必需用品，以至於柴薪蔬菜，價目之變動，非常迅速。究竟其原因何在？其影響如何？及如何謀今後物價問題之徹底解決以達到改善居民生活之目的。乃是吾人所深切期待於當局之指示，及衷心懇陳意見的。

戰時物價高漲，爲交戰各國所不免，而且亦非不良現象。有時爲着避免物資外流，爲着使人民於不知不覺中，實踐生活節約，政府有將物價特意提高之經濟政策。此是在研究第一次世界大戰時各國經濟狀態中所知道的。但若就長期戰，與一面戰爭，一面建設之原則而言，此種政策之施行既不定會產生許多不良之影響來。所以在今次世界戰爭中，交戰國家，莫不全力求國內物價之趨於平衡。原因物價高漲之結果，不惟加重人民生活負擔，阻礙社會生產發展，即政府戰時預算亦會因此而趨於膨脹。故今日之研究物價問題，姑勿論立於任何立場而言，都以平抑物價爲急務。

物價高漲之原因，當然不止一端。交通方面之問題，與及管理與經濟統制等之影響，每每是以左右物價之。此戰爭時期，環境與平時不同，苟對於平抑物價方面存有奢望，實爲錯誤。不過，以「明知不可爲而爲之」這種努力精神去求物價問題之解決，相信亦可以收得效果，使物價保持相對安定。但如何實施政策，則吾人非敢有所推論，因戰時施政，政府自然有其適當之步驟也。

平抑物價最有效的方法，莫過於廣泛實施統制經濟一途。只有將全盤物資之生產消費過程，完全置於當局直接管理之下，使其作有計劃之發展，然後才可以談安定物價。但統制經濟政策之推行，不但要廣泛，而且要徹底，因時制宜，因地制宜，不能稍爲疏忽。且統制經濟之權能，絕不能投諸商人。因爲統制之原意，在求節約物資，而人民又能享受生活改善實惠。政府在實行經濟統制當中，固然一貫於道義精神，抑且要支付一筆絕大財力。如過去配給米糧，即爲實例。由是觀之，統制經濟，只有從最下層最基本之經濟施政做起，而漸漸達到全般經濟生活之管理，才能收效。否則，政府爲實施統制經濟而支付了財力物力，但實際利益未得到。則統制經濟匪惟無補戰時施政，反爲產生種種意想不到之害碍。

本港爲東亞共榮圈主要一環，所負戰爭責任至爲重大。人民生活與社會生計，是以影響繼行戰爭工作之發展。吾人基於協力戰爭，協力建設之信念，一方面應本着刻苦耐勞之精神，担當戰時一切艱鉅，一方面尤要備顧政府之施策，謀生活改善，謀生產增加，然後才足以表示本港官民一體，努力作戰之偉大精神。

芬軍反攻

蘇軍蒙受重創

（本報專譯）里斯本三十日同盟社電・赫爾辛基來電引述芬蘭軍司令部發表宣告稱・蘇軍昨日在卡累利阿地峽塔里東北及北面不斷進襲・被芬軍部隊反攻・予以重大損失・又據稱・激戰仍在進行中・又據宣稱・蘇軍刻已加緊在奧納斯地峽施行縱進・該公報謂・芬蘭與德戰機及防空部隊昨日擊落敵機三十六架・內有十六架係在奧納斯地峽上空擊毀者云・

菲國駐日大使飛抵東京返任

（東京一日同盟社電）菲律賓駐日大使代爾加斯・前爲南洽要公・于五月十四日回國・茲悉該大使返任・卅日下午飛抵福岡・定一日晨抵東京云・

清鄉三週年紀念日

林宣傳部長發表談話

本新民運動重點清鄉即清心　清鄉推動全面革命鬥爭工作

（南京卅日同盟社電）七月一日爲清鄉工作三週年紀念日・林宣傳部長以清鄉三年來成績頗值讚頌・且大東亞戰爭之完遂・亦有待于清鄉工作之完成・故特發表談話・其大意謂・溯民國卅年夏・國府展開清鄉工作後・至今已屆三週年・按清鄉工作于國府還都後一年即行展開・乃與和平運動之新政治鬥爭同時展開者・我國自還都及簽訂中日基本條約後・和運基礎遂得以奠定・然和運之周圍・甚至和運陣營內部・皆潛伏無數敵人・阻礙國民革命再出發之工作・故此等障礙必須予以排除・清鄉之意義及其重要性・即在于此・

主席領導人民協力

清鄉工作開始以來・於汪主席領導下・由於各位同志之努力・及人民協力・已自蘇州地區發展至太湖東南地區・蘇北地點・浙江・安徽・廣東・湖北各省・以及上海特別市等地域・由此可知和運鬥爭已自點發展至線及面・中國參戰・實予我等以最大之勇氣與力量・中國于戰亂後・國家元氣已喪失殆盡・如再行出動軍事力量・以掃蕩英美勢力・自屬不能・然以同生共死之精神・努力于後方之治安工作・及經濟建設・實無異於以武力參加戰爭・是故清鄉工作・實含有重大意義・清鄉工作・決非一階段或一地域之工作・乃係全面之革命鬥爭工作・故清鄉工作須以一貫之根本精神完成之・又清鄉工作雖于新國民運動展開前即行開始・然與其精神則爲一貫者・汪主席所謂「清鄉即清心」之精論・即新國民運動之重點・以上各點・咸係吾等於今日所必須徹底體解者云・

三年以來工作檢討

（南京卅日同盟社電）國民政府開始清鄉工作以來・至本年七月一日適滿三年・最初僅于蘇州・繼則于杭州武漢廣州附近・遂二年擴大至京滬綫沿綫・烏先後展開清鄉工作・收穫確立治安改善民生之良好成績・現各地區之清鄉工作・有結束者及未結束者・如全部結束時・則清鄉地區之面積當有二萬四千六百一十之六平方公里・人口當有一千三百八十一萬八千七百四十六人・（下文轉入第二版）

流星炸彈發明人

鄂貝爾德教授

十年前已從事火箭炸藥研究　流星炸彈仍續向英南部襲擊

（柏林一日同盟社電）德軍新兵器流星彈之發明者・係五十餘歲之物理學者鄂貝爾德教授・彼在十年前・即開始從事火箭炸彈之研究・開戰前・戈林元帥爲欲將火箭砲配置于空軍內・故命該教授研究・藉以代替轟炸機之威力・完成火箭砲彈初次使用即發揮「V一」號之效能・據中立國情報・德陸軍亦由于該教授之研究・完成協力作戰之新式兵器・

（里斯本卅日同盟社電）據倫敦電・德軍流星彈對南英格蘭之攻擊・至廿九日已入第三週・但攻勢之熾烈・依然未減・據英國「每日快報」載稱・英內相莫里遜頃對消防隊連日之辛苦極表憂慮・預定于短期內制定一新服務規則頒佈實行・

（里斯本卅日同盟社電）英格蘭南部英人頃因遭德軍新兵器之不斷轟炸・乃痛斥英軍防空隊之無能・英高射砲隊司令官拜爾有鑒于此・特於廿九日申辯如次・吾人事前亦已於七八個月前・德國準備開始以流星彈轟炸英國・接獲此項消息・並曾講求種種對策・但當時由於大批英軍已派赴其他地域・故其時當以防禦敵空軍對軍隊之攻擊爲第一要務・蓋數年前當敵機來襲時・如能擊落其百分之十・則敵空軍飛駛員之士氣將因而沮喪・空襲亦將可免除・但今日之流星彈・則與之大不相同・蓋即將其百分之十或百分之十二擊落・亦未能收獲任何效果・欲求有效・則非將其百分之九十擊落不可・對于此點・目下吾人正從事研究中・將來當可講求對策・以爲應付也・

東條首相與德大使

懇談歷三小時餘

互相對政治軍事加以闡明　日駐德大使亦訪晤希特勒

（本報專譯）東京卅日同盟社電・日外相重光今日下午特接見同盟社記者時稱・東條首相與德駐日大使史塔瑪爾於星期三日會晤・乃日德兩國在此次戰爭中堅決作戰到底至獲得勝利爲止之另一表示・日首相與德大使會談時・重光外相亦在座・據重光稱・日首相東條與德大使會談歷三小時以上・實屬空前創舉・又稱・日駐德大使大島浩與德總統希特勒亦曾在柏林舉行同樣性質的會議・東條首相與德大使史塔瑪爾之會談・係就此等會議情形而舉行者・重光透露謂・在此間會談當中・東條首相親自取出地圖而解釋東亞戰場軍事發展之詳情・同時德大使史塔瑪爾亦將歐洲軍事政治發展加以闡明・重光謂此項會議含有重大意義稱・此足表明日德兩國在此次世界大戰至要關頭當中・還有更緊密的敦睦及合作・渠繼稱・類似的談話此後將臨時舉行云・

東綫蘇軍分三路作戰

圖攻明斯克被阻

蘇攻波羅庫損失慘重

（本報專譯）德元首大本營公報宣稱・東綫中戰區仍繼續發生激戰・在普勃瑞斯克與斯魯斯克間・蘇軍前鋒部隊在數地點被阻截・布里斯夫附近及布羅茲克西南劇戰・蘇軍在布羅茲克東南面所有進襲・均告潰敗・

（柏林卅日同盟社電）德軍當局廿九日對東綫戰況宣稱如次・中部地區廿三日以來展開對明斯克之攻略作戰・已編成具有多數機械化部隊之有力戰軍三軍團・蘇軍第一部隊・于伊斯克地區向西進擊・第二部隊自威得比斯克似採向南方進擊・第三有力部隊刻正攻擊奧爾夏・威得比斯克公路上之德軍後衛部隊・以上蘇軍部隊・似企圖于德軍後衛部隊抵達明斯克地區前・先進至明斯克地區・蘇軍採對中部地區德軍・予以潰滅打擊・而使後退・迄今蘇軍最少已向前綫調遣狙擊兵八十師・及戰車十五集團・德軍已將其中之戰車五集團及狙擊兵十五師團擊潰・使其喪失作戰能力・各主要戰區戰況如次・

（一）于伊斯克地區・仍繼續作戰・蘇軍曾對伊斯克市實行數次之集中攻擊・但德軍守備隊曾作有效之抵抗・有力之蘇軍機械化部隊・雖於該市西方・向斯爾茲克前進・然于其未抵斯爾茲克之前・即被阻止・德軍于該地區北方・于多魯基河西岸擊退蘇軍之反復攻擊・

（一）德軍戰車部隊・于奧爾夏西方阻止有力蘇軍機械化部隊之前進・于機動作戰中・已粉碎蘇軍先鋒部隊・僅德軍戰車部隊即擊毀（T－43）型蘇軍戰車四十九輛・

（一）蘇軍有力部隊于威得比斯克西南・已抵列比里西方地區・其他蘇軍部隊・雖行攻擊波羅庫近傍之德軍陣地・然至廿八日・其損失極爲慘重・該地區之德軍雖遭消耗兵力・且爲保持與近鄰地區友軍之連絡起見・曾後退數公里・但蘇軍佔領該地區之企圖已歸失敗・

（一）德軍曾八日擊毀蘇軍戰車一百〇三輛・及機械化車輛數百輛云・

上海敵產移交國府
昨舉行接管典禮
中日兩國新關係將再趨緊密
調整國策公司懸案亦可解決

（上海卅日同盟社電）自政府鑒于中日兩國新關係．已日趨緊密．已將在華英美財產先後交還國府．華中方面截至目下共交還六次．計有企業關係者一百卅六件．文化關係者一百十五件．共二百五十一件．最近爲交還上海六大電力敵產．廿九日下午四時在上海舉行移管典禮．日方出席者．有宇佐美公使及陸海軍各代表．華中振興公司關係者．華方出席者．有國府敵產移管委員會上海辦事處處長張素民等．首由日方宇佐美公使致詞．幷手交移管目錄．旋由張處長致謝辭後．即告圓滿閉幕．會後幷舉行敵產委託管理人解散式．此次移管敵產計爲電火．電力．瓦斯．及自來水．電報．電話．及電車等．乃英美在滬侵華之軍要企業．大東亞戰後．日軍接管．旋委託國策公司經營．合時價約爲百數十億元．此次日方移交敵產．即將由關係國策公司出資經營此等企業．故國府認爲調整國策公司之懸案．亦可因而解決云．

日大使館發表談話

（上海卅日同盟社電）上海日大使館事務所當局頃就公共事業關係企業之移交國府事．發表書面談話稱．大東亞戰爭勃發後．敵方各種企業即爲日軍沒收．劃歸軍管理．然自日政府發表對華新政策聲明以來．此等軍管事業．已大半移交國府管理．以期于國府之督導下完成安定民生．及大東亞戰爭之任務．此次公共事業關係企業．如上海電話公司．上海電力公司．滬西電力公司．上海製造電氣有限公司．大英自來水有限公司．上海自來火有限公司等．均已移交．此等企業乃以其全部或一部爲國府所有．由現委託經營者分別出資經營之．各公司接受此資本後．當能理解此等企業與其他上般企業比較．對一般民衆福利影響甚大．故希望各公司不負一般民衆之希望．及中日當局之誠意．貢獻於中日提攜之偉業云．

上海米食行新措施

（上海卅日同盟社電）上海特別市政府當局經與米糧統制會協議後．曾根據「京滬市兩市民食米臨時措置要綱」．公布「上海市民食米管理暫行辦法」．當時因實施該辦法之準備工作．尚未完成．市政府曾允許採辦商及農民自由搬運食米．而不行徵買．以爲臨時措置．最近主要之徵購準備完全就緒．即于廿七日召集市政府米糧統制會．及第一警察經濟保安署等關係人員．研討徵購日期及取締事項規定．自七月一日開始徵購．價格于實施後公布之．至取締事項．決由市政府當局制定公布「上海市民食米取締暫行規定」．其要點如次．（一）爲過去米價上騰．決定市內最高價格．（二）市民之存米超出三閱月之需要者依法懲辦．（三）違反市內最高價格者．依法懲辦．由經濟保安署担任取締事宜．又依上海現況觀之．頗難繼續向市民零配食米．市府當局現擬修改前所公布之食米管理暫行辦法中之配給事項．今後將僅實行重點配給．即以戰時重要產業方面爲配給之對象云．

續清鄉三週年紀念日

（上文緊接第一版）

清鄉工作之具體工作．計（一）徹底破壞敵方之武力組織．政治組織．及共產組織．（二）整頓地方武裝組織．（三）完成保甲組織．（四）完成鄉村自治組織．（五）完成鄉村生產組織．（六）完成鄉村自衛組織．（七）完成新國民運動組織．（八）確立財政制度．提高徵稅效力．故欲檢討清鄉工作之成果．必須綜合各項成果．作一綜合評價．

○確立治安　改善民生○

茲就其舉大者言之（一）確立治安．整頓各地各種武裝團體．各省省長掌握軍權扶助民衆之自衛行動．收獲最正保鄉安民之實效．以代替日軍之苦勞．刻下蘇州上海及太湖東南等第一期清鄉工作實施告竣之各地區．共有軍警二萬三千九百九十六人．一平方公里三百六十一人．浙江省第一清鄉區．以及目下正進行清鄉工作之八地區共有軍警三萬六千二百零三人（二）改善民生．國府對于食糧增產最爲重視．對于振興輕工業之收後良好成績．同時更刷新稅率．改革稅額．統合徵稅機構．使農民之負担減輕．于是民衆相率來歸云．

○鎮江各界盛大慶祝○

（鎮江卅日同盟社「中央社」電）七月一日爲清鄉三週年紀念．江蘇省第二區清鄉督察專員公署暨鎮江軍政警商各界爲表示熱烈慶祝特定于是日上午九時假專署大禮堂舉行慶祝清鄉三週年紀念大會．幷定于紀念會後繼續舉行慰靈祭．告慰前方英勇作戰之中日陣亡將士先烈．及努力清鄉工作而殉職．下午一時假大舞台舉行遊藝大會．同申慶祝．專署方面．爲使鎮江地區民衆徹底明瞭清鄉工作之意義．及今後應行努力之目標．除使鎮江日報發行特刊外．幷發表告民衆書．對清鄉與和平之關係．及清鄉與大東亞戰爭的連絡性．均有詳盡闡述．

特載

世界戰的進展和飛機的動向（二）

山本峰雄作　洪流譯

然而由于空氣力學構造的進步．更發動機性能的向上．火器和建造等改良．那單發動機型單座戰鬥機的性能和其戰力的提高．將來也不是沒有希望．即在今日．那單座戰鬥機也和轟炸機同爲空軍戰力的根幹呢．

這單發動機型單座戰鬥機．其主要缺點爲體小．而燃料的搭載量少．其續航距離短．對于遠距離的進攻特別是轟炸機隊護衛力的不足．和因爲重量有限制．而火力和防禦．難以增大强化．因此．德國在今次大戰前有長距離戰鬥機．尤其是用以護衛轟炸機的特殊雙發戰鬥機出現．這德國的發明．雖說受大戰爆發後年前在法國出現的「破提斯六三型」戰鬥轟炸和偵察機的影響．但德國却使這機種更積極的發達．把航行距離和火力大的雙發複座驅逐機種採用于空軍．這種機的用途．爲護衛轟炸機隊．攻擊敵方地上部隊和指揮單座戰鬥機隊等．這空中驅逐艦的代表．爲德國空軍的密沙蕭蒐托MC七七型．科茲契烏爾夫FW一八七型和最近登場的改良密沙蕭蒐托MC七七型驅逐機．第一種機翼幅一六．七五公尺．全長一〇．六五公尺．全備重量四．五〇〇公斤．全備重量六．七〇〇公斤．裝備「大模拉賓芝DB六〇一型」一一七五馬力發動機二座．最大速度．在度五千公尺的時候．爲五八五公里時．航行距離二．七二〇公里．武裝爲二十公分機關砲二門．和固定機關槍二挺．回旋機關槍一挺．那時普通的戰鬥機．其全備重量爲二千公斤到二千五百公斤．而這種機的全備重量却有這三倍以上．因之其對于轟炸機隊的護衛上顯著强化．（未完）

真材實料　龍虎鳳酒再大減價　原價每大樽X元　再減每樽X十円　文咸東街永生和酒庄謹啟

酒逢知己千杯少　廣善醇醪飲更多
黃廣善堂參茸燕及參朮茶酒：醇香味厚：補血提神，酒質純正：飲後生津潤喉，永無頭刺舌乾之弊：況與知心人對酌，得此佳釀，其樂也更不以言喻。
代理處：（灣仔）代沽處大新商店八幡通一四五號（區役所左鄰）電話三壹九壹一（中區）永安公司　中明治通八四號泰昌隆　香港物產公司　盛龍頓街ト四號大中商店　中央市場興真珍號　榮生酵（西區）西明和通二二五九號茂豐林（東區）即合記（悅興酒家對面）　操隊時請電知二壹〇〇〇永樂街壹零九當接址送上

佳棧燒臘鹵味夜市　燈火管制照常營業　電車路新紀元酒家對面　電話：三弍八八九號

餅家　明香著名杏仁餅　荷李活道一八九號

廣香行　永樂街一百號　電話二一四一四四　經理贊州　烟名種各和義

娛樂　本月五日隆重獻映　秋海棠　全書關鍵．全劇焦點．全部精華．全片結局．

華人行四樓　大新珠寶公司　買．賣　珍珠玉器　黃白首飾　鑽石　電話：二一〇八二

至寶齋　八十餘年獨沽一味　犀牛解毒　龜苓膠　吳志宏　白濁止流　聖藥丹

結婚啓事　我倆情投意合謹定于民國三十三年七月一日（農曆甲申年五月十一日）在港舉行結婚時值非常禮儀從簡謹此敬告各親友　劉少培　阮玉好　仝啓

娛樂戲院　今天獻映　海上霸主

利舞台　最後獻映　綠野芳踪

明治劇場　今晚七時半獻映　紅豆生南國　五動聽名曲

高陞戲院　大光明劇團　五福臨門　烽火戲諸侯

新世界　即晚放映七點半　香雲風團

中央戲院　電話：二五三八〇　即晚七點半獻映　結婚命令

平安戲院　電話五六八五六　即日　本杉狂兒　偶詩尋親記

高價徵求　墨水筆　什物

洪冠洲白濁丸　中明治通式一號

上海中華日報

振興糖菓餅乾公司

徵求啓事　大信金舖

聯組　14　著名特效良藥聯合廣告

橫捷精　禮家苓止痛散　黃福百花精　始創珠珀八寶　益蛇散　永泰公司正十字油　保濟丸　養陰丸　橘花仙館　安宮牛黃丸　陳六奇濟衆水　金雞發冷丸　李氏止咳靈　許仁補腎丸

廣州市許仁大醫師專醫花柳白濁腎病

副刊

圈外談

胡塗

魯迅的文章，尖酸刻薄，極盡其嘻笑怒罵的能事。然而，魯迅之爲人却適得其反，而是一個詼諧有趣，和藹可親的老頭子。

張資平描寫三角戀愛維妙維肖，而且入情入理；可是，資平從來沒有跟任何一個女人談過戀愛，更無論三角戀愛。

郁達夫無時無刻不在他的文章上談窮訴苦，事實上郁達夫並不窮，他仍然喝酒，上館子，抽三炮台烟。

胡適之是一個研究哲學的博士；可是，胡適的文章却沒有半點哲理，淺白非常。有人說，胡適的文章只可給小學生讀，郭沫若的可以供中學生讀，魯迅的可以給大學生讀；這種論斷，確是講得不錯的。

高爾綏華，會寫出一部萬人愛頌的小說；但是，他竟不能寫出一封淺白通順的家信。

馬克吐溫是一個天才橫溢的幽默作家，可惜他的爲人很笨拙！例如有一次爲入購買一帖便宜七分錢的信箋而特特花了兩塊錢車資去買到。

郁德的口才眞不錯，在無數聽講者面前，他可以滔滔不絕地說出許多動人的言論，奇怪的是，郁德與人談話時，却往往口吃吃而不能出一隻字。

高爾基沒有進過大學；但是，也懂得的哲學理論，科學智識，却非任何一個大學畢業生可及。

提倡革命文學的蔣光慈，生前爲人是最自私自利的一個野心家，佔有慾似乎任何一個人要濃厚。

王獨清生前是一個風流的詩人，相反的他和人見了面，往往羞慚得無地自容。

緬甸佛塔記

子平

來仰光遊玩的人，無論坐車，搭船，或乘飛機，最先看到的，便是這驚心動目的金塔了。塔的位置在市郊北方，本身的高度一百六十八尺，因爲牠是聳立在一個綠樹繁茂的土阜上，故塔尖離地面有三百六十八尺，使遠近的人都能看到塔的下部爲半圓形，那是像徵着一隻覆着的化緣鉢，上面是漸漸細小的塔尖，形如一朵含苞未放的蓮花。據說，這是像徵如來在母腹裏的模樣。在燦爛的太陽下，塔的金光四射，耀人眼簾，極富麗堂皇之致；每當夕照西沉，皇家湖裏，映着「瑞大光」的倒影，很像一幅神秘，瑰異，奇妙的圖畫哩。

「瑞大光」的正門，離塔地有一箭之遙；可是在門前，你就得將鞋襪去掉，赤足行入表示恭敬！光是脫鞋不脫襪走進去，也會有人攔阻你的，每有衣衫襤褸的土人，義正辭嚴地把神氣活現的英美遊客，弄到乖乖地把鞋襪脫去，才許入內。這裏的道旁擺滿了攤子，賣小巧的金色神龕，浮屠，佛像，大概都是木雕的，價值也不便宜。此外有做佛事的香燭，旗幟，和鮮花攤子；最好是晚間進去，因爲熱帶的花卉，多半是在晚上散放香氣的。

塔的一週，是鋪着大理石的場子，年久磨擦，光可鑑人，沿塔築了數十個大小參差的神龕，雕刻得巧妙精奇，每一個龕裏，都供着佛像，裝了金，鑲了紅藍色寶石和鑽石，及琥珀，翡翠等奇珍。場子上，神龕前散坐着合十膜跪的香客，口中喃喃誦經，輕裊的磬聲，不時傳來！神前堆滿鮮果香花，芬芳的異香一陣陣襲入鼻觀，花果觀後面，香煙裊繞，那怕你是一個十足的無神派，在這裏也會嚴肅地生出一種異樣的感覺。

仰光佛教盛行，善士又捨得佈施，做了和尚，總不愁沒飯吃，因此，生性閒散的緬人，都樂得做和尚！據說，在緬甸，每五人中，就有一個和尚了。

金雞納

小鳥

金雞納對於瘧疾的功效，這是誰也知道的，現試就其關係略作科學的說明。這項藥品，對于瘧疾的預防上，最爲有用，雖則以外還有純粹的合成藥，但因金雞納價格較廉，而且解熱作用優秀，故使用得最多，牠又不單適用於瘧疾，即作爲一般解熱藥強壯劑，也使用得不少。

製造金雞納的規那樹，其原產地是屬南美安底斯山脈的高地，但當地因爲濫行斬伐的結果，到今日已經絕種。這種樹種類很多，就中列茲挨利亞納種，含有金雞納的分量，要算最多。

從規那樹皮製造金雞納的手續，首先把樹皮做成細末，加入生石灰，桄打灰和相當的水，攪成粥狀，放在釜內，加上石腦油和煤油，在六十度左右的溫度中攪拌，抽取金雞納，再加入石腦油，更行抽取，一共數次。那金雞納給石腦油所溶解，把牠收集起來，加上硫酸液，而結成硫酸金雞納，再加精製便成金雞納了。

這金雞納是療治瘧疾所必需的。查瘧疾的起因，是一種瘧蚊把瘧疾原蟲傳入人體所致。這種原蟲，共進入人體之始，是屬芽胞形，牠在血液中侵入赤血球，發育而成爲輪形體，更經過阿米巴體而分裂。各從新侵入赤血球，又再行分裂，這樣反復生殖，每一次分裂，就必破壞赤血球，並隨着發熱。

原蟲分裂體的一部成爲生殖母體而留存血液中，由于蚊的吸血而傳入蚊的體內，生殖爲芽胞，伺機侵入人體。如果是完全的瘧疾劑，得對於瘧疾原蟲發育過程應全都有效。可惜現在這種完全的藥品還沒有。金雞納對於瘧疾原蟲的繁殖體，雖則有效，但對於其生殖母體，却沒有效力。因此，不能根絕瘧疾，以致再發；並且其再發的百分率也相當大。故爲根絕瘧疾起見，應和合成藥品普拉斯摩啣併用，這因爲後一種對於瘧疾原蟲的生殖母體有着強力作用的緣故。

人海雲煙

白露

六三 醫生與女人

喬子英在畢打行賃了寫字間，打算當醫生。那當醫生的男人，常都有機會向女人揩點油的，而且不知怎的，女人們對醫生總也有多少好感；即如對于攝影家有多少好感一樣，這都是對于她們底美麗方面有多少裨益的！一個面型醜惡的女人，經過了攝影家的鏡頭，總會漂亮一點；而一個身段苗條的女人，也許是醫生們所給予的健康。

朱莉與胡嫣梨，對於喬子英雖然是頗爲陌生的朋友；但他們的感情，是在相識中的時日所應有底進展之外的。

喬子英是廿七八的人，香港大學畢業後，會到德國習了幾年醫，是一個海洋氣質的男孩子，比較活潑的，這外型本可以消失病人對他的信仰，所以他長了小髭子，還比較凝重些，使在女人看來，却有多少銜星活明星之感！而且，不少女人又喜歡刺激！他今天是穿一套米黄嗶嘰沙士堅，很整齊，而且例外地穿上皮底的鞋子，爲了今夕的舞會，這是他習慣之外的。他常喜歡穿厚厚的生膠底使人有脚踏棉花地之感的鞋子。他見了朱莉，便先賀了她的生日，並說他正是到她家去。雖然時間還是這麼早，這種宴會應是以下午茶爲開始的，但喬子英却常自誇是很守時。

嫣梨知道他已賃了寫字間，便笑問道：「大寶號開張了吧？」喬子英笑道：「儀器還沒有購置完備，大概要在下月中的。」朱莉道「可不要請新張的酒？」喬子英道：「當然。」又道：「可是，我還沒有自信，要是開張了，沒有生意上門，豈非糟糕，嫣梨早掘咀笑，喬子英續道：「這種生意實是麻煩，香港人根本上對我没有認識，沒生意實是意中事。」朱莉道：「幹那一行生意都要靠熟客，當醫生也是一般。」說着却見嫣梨還在笑，便道：「笑什麼？」嫣梨道：「我却想了個主意，不過你的寫字間是在六樓，便不行。」喬子英道：「什麼主意？」嫣梨道：「要是在樓下的，我便有辦法。」

印度文化

印度文化的起源，大概遠在三千餘年以前，由西北印度的「旁遮普」地方發源出來的。後來，文化的中心漸漸地移到東方去，直到現在，却以恒河口的「孟加拉」爲中心了。東部印度是指「孟加拉」和「阿薩密」兩個地方而言，這兩地的文化，又以「孟加拉」爲近代文化的先進地點。後者爲了位置於邊境地方的緣故，一向放置於印度文化圈外，可是近來除却貼近「孟加拉」方面的一部份地方外，共餘却已變爲近代印度文化一個後起的發展地了。至於孟加拉方面的文化，多數是從古代流傳下來的，故亦可稱爲近代印度的政治，經濟，精神文化的重心；這裏自從被日本佔據了以後，更有着長足的進展！現在，先把皇軍進襲了的「阿薩密」地方的風土，歷史，文化等項，作一個大略的報告。

「阿薩密」本來叫「阿開密」，這地方大半是被四週的山岳所遮蔽，從西藏高原裏發源出來的「布拉馬普特拉河」，橫貫它的北部地帶，而流入「孟加拉」，多數是「阿薩密」的文化，從這流域傳佈到這裏來的。據古籍所載：這個地方的住民，古代大概是由北方南下的蒙古族人，因爲這裏有着險峻的屏障，和酷熱多雨的惡劣風土。因之，他們文化的推進，也受了絕大的阻撓。還在西歷四世紀至七世紀之間，這裏曾有過一個名叫「加瑪爾巴」王國的興起，後來經過幾個王朝的興替，在八世紀至十一世紀的時候，屈服於「孟加拉」的「巴拉王朝」和「錫納王朝」兩代勢力之下，它的生機更加短促了。至十三世紀初葉，有緬甸北部的撣族系的「阿開密」一種人，向「亞薩密」的東方侵犯，漸久把勢力擴張，終於征服了當地的原住民，逐漸把他們的文化開發了，所以人們認爲「阿薩密」這個名稱，是由「阿開密」變音出來的；可是「阿開密」人征服了「阿薩密」的不久，又被英國的勢力所壓迫降順了。

「阿薩密」的言語，和「孟加拉」差不了許多，它的文化大抵是從十五，六世紀才開始萌芽，因爲它本身受了「孟加拉」文化的影響，和遂致沾染了印度教的風氣，和「聖斯古列多」文學（二）

的濃厚色彩，與及他們遺留下來的歷史文獻，棍羅成爲一種文學，直到現在還保留着。這種文獻，對於印度的歷史，是有密切關係的呢。

剪髮之話

易玲

在我的生活中，感到最痛苦的是一個月必經一次的剪髮。

童年時候，心中羨慕人家留長髮剪「花旗裝」。但母親偏不作這樣想，大概是爲着那一二角子的剪髮費罷。每次每次的都拒絕我的要求。待我的頭髮長了，便親自拿着了剃刀，把我的頭按在她的膝頭上，一刀一刀的把頭髮剃光了。只要半個鐘頭，我馬上成爲一個小沙彌。人們笑我和尚頭，所以每次剃髮之後我是要大哭一場，而且是好幾天不敢走出門外去見人的。

後來長大了，母親自然不會再干涉到剪髮這點小事。於是悉着自己的主意，留起長髮來成了一個好「美麗」的「花旗裝」了。初時心中自然有點說不出的愉快，但現在竟有點說不出的痛苦。那是屬於一點情緒加金錢之兩種要素而成的痛苦罷！

剪髮一次要四圓伍十錢，這便我一日兩餐飯的開消，還要浪費一些。而且看着剪髮老爺（我稱剪髮匠爲老爺）辛辛苦苦爲自己工作了差不多一個多鐘頭的長時間，那五圓錢拿出去找回頭的五十錢，實在不好意思再好回來。這種一個月做一次的「闊客」我不能不忍痛地做了。忍痛的原因不單是爲「那五十錢花得可憐，實在不願意給那些剪髮老爺們估這些額外的便宜。

我相信世界上主觀最重，而又不理他人的主意者，要算剪髮老爺爲第一人。他們按着我的頭，橫剪直剪，結果好好的一叢頭髮，給他剪成三角形或四方形也不定，對鏡子看看，眞是哭笑不得。

現在我才覺得强使在母親膝頭上來剃髮的滋味。這是人生上最偉大不過的幸福罷！

妙手柔腸

一七九

七九 已達一百度

後來范曄決定了主意，便對羅燕說道：「還是先送你回去吧？」說罷，向羅燕作一次眉眼間的表示，羅燕便點頭說道：「好！就這樣吧。」

車子便先到了山光道，送羅燕回家，范曄和白亮駛車回去。

羅燕回家後，覺得自己頭暈目眩，臉發漸漸膨脹，更漸漸地重來，倒床便睡。僕人走到她的牀邊，見羅燕雙頰朱丹，頻呼口渴。僕人問道：「小姐覺得怎樣？」羅燕道：「我現在很辛苦，感冒了發熱，替我取枝探熱針來試試。」僕人遵命去取了探熱針和火酒來。隨把探熱針用火酒抹過，再將探熱針搖幾下，然後扶起羅燕倚着床欄，把探熱針放進羅燕口內，約三分鐘後，取出來一看，原來熱度已達一百度了！那僕人暗自知道羅燕眞是感冒發熱了，羅燕問道：「多少熱度？李媽！」那僕人李媽應道：「小姐安息好了，不過較普通人熱度高一點。」

李媽是羅燕的忠僕，自從羅燕到港以後，便相依爲命，羅燕一切家務都由她處理，好像是羅燕的媽媽一般。李媽是個胖胖的婦人，態度和靄可親，理事忠誠勤懇，是羅燕不可多得的心腹忠僕。

羅燕聽李媽了的話以後，便再躺在牀上睡了。李媽悄然離開了羅燕，出去處理家務。

且說范曄回家去，更換了衣服，在室內閒暇地看書；他覺得今天的淺水灣雖愉快，內心平添了一種莫名的安慰。

范曄一時樂極忘形，便高歌小夜曲。僕人們覺得今天的少爺確比以前快慰，僕人們互相議論，有人說少爺今天快慰的原因是爲了羅小姐，有的却以少爺獲了至寶，議論紛紛。忽然范曄從室內出來，他們便作鳥獸散。

范曄走到電話旁，拈起電話筒，撥電話給羅燕，祗聽見對方的人應道：「范先生嗎？小姐病了！」

珠海椎埋傳

我佛山人著　須菩提校

第七回 張保仔歸降鄭一嫂 雲吞金乘夜劫英船

張保仔出到外面，便集了各兄弟在大堂內，連同先前被押在監裏的打漁伙伴，不會損了一人。那時衙門裏的師爺，書辦，差役，廚伕，轎伕，馬伕…都給一班兄弟縛好了，被放在階下，張保仔想了一個主意，就高聲對他們說：「我們是替天行道的好漢，不是打家劫舍的綠林，那縣官不知好歹，和我作對，已給我們的兄弟殺死了，以後這個衙門，就是我們的，你們當差的不過爲了衣食出來混口飯吃，既沒有成心和我們作對，我們也不會平白亂殺無罪的人！總之，你們還想當差的，可以留在這裏的，那便由你自己回家去，我們是一點不强迫你們的！如果家鄉太遠，一時籌不出盤纏的，就在這裏過一晚夜，明早我們打開了倉庫後，就拿一點來分給你們作路費……」張保仔的話才說到一半，只見階下一人高聲應道：「將軍以義服人，小生願供驅使，不願回去了！」張保仔隨聲看一下那人時，見他藍袍黑褂，脚踏雙樑天官鞋，白淨面皮，清瘦無鬚，大約有三十外年紀，張保仔連隨向他一拱手道「先生是誰？」他說：「小生姓孫名繼賓，三水縣拔貢，現在本縣幕下！」張保仔失驚道：「原來是老夫子，失敬失敬！」說畢即親走到階上，親解其縛，延到堂上坐下，原來那孫繼賓在衙門裏素得人心，衆人見他已經降了，便不約而同的高聲叫道「我們願聽將軍約束，不再回去！」張保仔大喜，便分付左右跑到階下去盡解其縛；更傳廚伕過來，叫他去備辦酒席，好在那些東西衙門裏都有現成的，不到半個時辰，便已經弄妥，幾十席酒，一齊擺列在大堂上。張保仔下令各人，就席飲酒，然後自己却請那孫繼賓坐了首席，由他的老媽子，王章等作陪。大家就坐已畢，只見雲吞金帶着一個千嬌白媚的女人從裏面走出來！這非別人，就是縣官的姨太太潘笑蓮了。（九一）

呂龍山正傳

羽公著

（一四九）

第六章 之字拳屈服三蛇爪

是時呂龍山乃捧藥立於側，以候其人將傷者所蓋之毡揭開，然後方能爲之灌藥，爲之診視其傷狀；惟是此人竟好似好整以暇，絕不覺其匆忙急遽狀表現，與初到敎請呂龍山救命時，乃判若兩人也。所以呂龍山至此，反覺得奇怪可疑？乃問曰：鄉親！汝胡爲尚不將傷者所蓋之毡帽揭開？救命甚於救火，汝仍似有猶疑不決之事乎？其人乃搖首曰：否；不過主人家將一個金枝玉葉之千金愛女交付我，而現在昇來求呂師傅救治的，乃係我主張的，主人完全交託我了，我的責任，實在太重！還責任是我一肩担起來的；所以我一想起此事，我不覺又躊躇起來，是以遲遲不敢動手將小姐的蓋毡掀起，恐怕…其人說到此，便訥訥不敢出諸口，而呂龍山則已窺破其心理，乃曰：我呂某爲人至爽快坦白的，你的意思我明白了，你以爲我用藥後倘若不靈驗時，要你負起責來，你便不敢了，是嗎？

其人一聞呂龍山言，便點頭應曰：呂師傅眞明白，我的猶豫不敢就爲此故了。呂曰：如此，不用你負責，你立刻揭開她的毡，如果還有氣息的，我便担保她在我治療下，必定可以復甦的。倘若不然，我可以用人頭担保，若果她沒有氣息了，還就是華陀復生，都未必可以救治得到呢！如此你能動手揭開了嗎？其人點首曰：如此則可矣。但此地有如此許多觀衆，聽到呂師傅之言，我想呂師傅必定不致食言的！呂龍山勃然大怒，曰：你還當我是江湖上車大砲友嗎？其人立即謝過曰：否；呂師傅幸勿誤會，我即刻揭開此毡，閒話無容講，免誤了人命矣！其人言時，乃雙手輕輕將其毡揭起上小本截，則見一個年約二十許的美貌少女，但好似流血過多，而令到她面白如紙的了。

復興油梘限制購買啓事

本工場機製雙喜牌油梘。行銷市面。歷有年所。深荷各界用戶。許爲時下唯一日用肥皂。消流日廣。求過於供。因此市面價格。參差不一。茲値盛暑季節來臨。用梘必多。爲直接供應用戶起見。釐定劃一價格。自本月一日起一星期內。凡港九各醫院、產房、酒店、洗衣店、大商店、住戶等。得按照后列價格九折。逕到中明治通十號（廣西銀行）四階本公司門沽部購買。但以一箱爲限。此啓。

五十孖庄雙喜牌油梘　每箱　三五〇円（九折）三一五円
廿五條庄雙喜牌油梘　每箱　四五六円（九折）四一〇円
五十孖庄雙喜牌雪梨梘　每箱　三〇〇円（九折）二七〇円
廿五條庄雙喜牌雪梨梘　每箱　四〇〇円（九折）三六〇円
半打庄貳髮牌香皂　每盒　四二円（九折）三七円

復興煉油公司謹啓

•咳症特效藥•

威建紅色除痰止咳水

不論琴燥咳。小兒鷄咳。氣管支炎。喉部多痰

此水除治療之功效外。兼有預防及潤肺之特效

威建大藥房出品

東昭和通二十二號

（郎電車路郵局對面）

各大藥房均有代售

榮興珠寶行 地址華人行七樓 電話弍一八一六 高價收買鑽石 古董珍珠 玉器首飾

富華珠寶公司 搜購鑽石 珍珠 玉器 首飾 鐘錶 東昭和通八號 國民A銀行地階

戴文珠寶公司 華人行七樓六一一房 高價收買鑽石 時錶 水筆 中西衣服 電話二二四四〇九號

珠玉首飾 飛展珠寶公司 高價收買鑽石 香港陸前行八樓 電話三〇七九七

忠誠珠寶公司 中區陸前行六樓 正價收買鑽石 首飾 珍珠 玉器 電話弍壹三叁八

大東亞珠寶行 地址陸前行六階 電話弍一四四 正價收買鑽石 首飾

鉅興珠寶行 華人行三樓 高價收買鑽石 玉器 首飾 中西衣服 電話二〇五〇三

公誠鑽石行 高價收買鑽石 玉器 首飾 華人行四樓 電話七〇叁〇三

寶華珠寶行 特價賞識鑽石 玉器 首飾 地址陸前行二階 電話二一〇九五

梁財信 文咸東街七十五號 跌打風濕 匡華跌打丸 跌打風濕酒

承頂聲明

香港中環威靈頓街一八四號地下寶光照相館……承頂人潘起……昭和十八年七月一日

體格各異 裁剪不同

新營業地址雪廠街七號・電話三四四二八

十靈丹 止痛退熱 第一快捷 批發電話二〇四六六

香港九龍 八珍醬園著名 添丁甜醋 醬油王 添丁醋 醃菓大會

請飲 三龍鷄鶴酒 梅炎秋製 大枝二十九元 各大酒家代售

江粵 佛動心餅家 著名 石歧蒸餅上市 中明治通一百一十號 市場對面 電話三〇六八

安芬氏 養陰調肺汁 總發行 安芬氏 香港永樂街 廣州十六甫

當局昨發表談話
促居民注意防疫
四隣地域經有疫症發生　市民通力合作共起預防

本報訊　新香港年來公共衛生設施，於當局不斷努力推行防疫工作下，成績斐然，夙以本港霍亂疫症，素極流行，自當局實施一切防疫步驟後，本年度上半年中，而竟無一人染此疫症，誠足見本港防疫衛生狀態所收之效果，已一年較一年為佳，然當此天氣日趨炎熱，身體因而稍感不適之際，苟飲食不慎，將有被病毒侵染之虞，且最近據澳門方面，已有霍亂疫症發生，自不能不加以防範，頃當局為強化本港之防疫陣，及使本年度霍亂疫症完全絕迹起見，昨特發表談話，促起全港居民，予以注意，並列舉六項衛生防疫注意事項，俾市民特別加以留意，而努力嚴守奉行，其次，對於來往澳門之渡航旅行者，尤應特別先行接受防疫預防注射，及携備澳門當局所發之檢便證明書，以收澈底預防霍亂之效果，希望全港市民通力合作，予以協力云，茲將報道部發表當局談話併錄如下：

關於防疫事
報道部發表當局談

香港霍亂，素極猖獗，然而今年上半年中，竟不見有一人染罹此疫，斯誠可喜可賀，查前年二月至夏初，早有此病發生，而今年則無之，其衛生狀態，自比前年為佳，然所當注意者，不在既往，乃在將來，即此後天氣炎熱日甚，身體因而稍感不適，或飲食不合衛生之物，大有為病毒所侵染之虞，據報，澳門最近已有霍亂發生，目下雖尚無蔓延之徵兆，然澳門與本港之交通及其他各項，均有密接之關係，故肉眼所不能見之病菌，何時由何處降臨侵入本港，自難逆料，即香港本身，何處有病菌潛伏，亦復難言，故絕不可以其現在尚未有發生而漫不為之防範，在當局方面，為使本年霍亂完全絕迹起見，特強化防疫陣，實施一切防疫工作，此層諒一般住民早已知悉，然防疫一項，斷非僅靠當局施策，即能收效，必須每一個住民，俱懷抱通力合作之用意，方能舉防疫之效果，當此霍亂最易發生之時節，尤其是關於四隣地域，已有此疫發生，業見前述，各位市民，對於防疫，自不可不具確切之理解，以協助當局，由此見地言之，則左列各項，應請各位時加之意，各自努力遵行。

計開

一、須切實遵行預防注射，其未曾接受第二期注射者，應趁此時，立即注射。

二、絕對不可飲生水。

三、生魚生瓜菜，餅切入口。

四、菜蔬生果，須用「クロールカルキ」或類此之消毒藥消毒之。

五、街邊檔口，及過街小販所售飲食物，均不宜入口。

六、有上吐下瀉等可疑之症候時，須速請醫生診斷。此外，凡往澳門旅行者，必須先受預防注射，關於飲食各項，尤應特別留意，而返港時，或由澳門渡航來港時，須携備澳門當局所發檢便證明書，否則搭船必遭拒絕，此點尚望各人充分明瞭。

由澳來港
携備檢便證明書

鑑印改善辦法後
歸僑深感便利
隨到隨辦并不擠擁無須聽候

本報專訊　歸鄉指導事務所本部，為利便僑民歸鄉，對於歸僑登記蓋印手續，予以改善，由昨（一日）日起，開始實施，各情經詳誌昨日本報，茲覆查昨（一日）日為改善蓋印辦法之第一日，由昨日起，對於歸僑登記蓋印，於上午起迄至下午五時止，全日繼續為歸鄉僑登記蓋印，隨到隨即為之蓋章，全日不停，故由昨日起，一般歸僑之登記蓋印者，已全無擠擁及輪隊聽候之苦，故一般歸僑，莫不深感便利云。

港各區延期
補購廉價米

本報專訊　本港各區發售之廉價白米，依照發售日期，截本月廿五日止，如有遲期未購者，准月底前補購，但此次發售廉價米，係由各區聯保事長負責，按照其所屬街段戶口，發給購米票，各住戶購有發票較遲，又或有因事不暇，故未能依期到購，此種情形，以中區為多，昨據悉，為便利遲期補購者起見，中區區所經與有關方面連絡，現在發售廉價米雖已截止，但如有發票較遲或以事未購者，可予以通融，由昨日起延期兩天，即携米票到民食會補購云。

香港深水埗線小輪
再更改行時間
由昨日起實行

本報專訊　交通當局為節省燃料，故對於香港九龍間之連絡船開行時間，曾一再予以調整，務使香港九龍間交通，日臻便利，至於香港深水埗之連絡小輪，由油蔴地小輪公司每日派輪行走，計每日航走該線之小輪，除拖帶輪兩艘外，並有單行輪民健號，計共三艘，而對於香港，深水埗，旺角各線之開行時間，亦由油蔴地小輪公司再度加以調整，並於昨（一日）日起，該線各班小輪，均按照新時間開行，而對於香港九龍間之交通，今後將更形圓滑也，茲將油蔴地小輪公司昨（一）日所公佈之香港、旺角、深水埗線小輪每日開行時間，照錄如下：

香港開
七時三十分（頭渡）
八時三十分
九時十五分
十時正
十時四十五分
十一時三十分
十二時十五分
十三時正
十三時四十五分
十四時三十分
十五時十五分
十六時正
十六時四十五分
十七時三十分
十八時十五分
十九時正
二十時正（尾渡）

旺角開
七時四十分（頭渡）
八時十五分
九時正
九時五十分
十一時卅五分
十一時廿分
十二時〇五分
十二時五十分
十三時卅五分
十四時廿五分
十五時〇五分
十五時五十分
十五時卅五分
十七時廿分
十八時〇五分
十九時〇五分
二十時十五分（尾渡）

深水埗開
七時卅分（頭渡）
八時正
八時四十五分
九時卅五分
十時廿分
十一時十分
十一時五十分
十二時卅五分
十三時廿分
十四時十分
十四時五十分
十五時卅五分
十六時廿分
十七時零五分
十七時五十分
十八時五十分
二十時正（尾渡）

在九龍半島舉行
高射砲射擊演習
附近居民聞砲聲切勿誤會

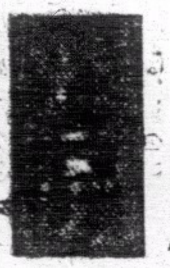
本月四日上午十時至十二時

本報專訊　頃據本港陸軍當局公佈稱，定期本月四日（星期二）由上午十時起至十二時止，在九龍半島方面舉行高射砲實彈射擊演習，屆時附近居民，如聞槍砲聲，幸勿誤會云。

香港新聞協會
本月六日成立

本報專訊　當茲戰時下，新聞事業所負報道之使命，至為重大，本港各新聞報社及各文化事業，為加強新聞報道起見，特組織香港新聞協會，經多時籌備，業已就緒，現定于本月六日正午十二時，假座東昭和通東亞中華料理酒店二階，舉行成立典禮，該會昨經發出柬邀請各有關長官及社會名流，屆時蒞臨指導一切云。

石井財務部長表示
今後盡力設法
使物資出入靈活
當局對遊興飲食稅決不增加



本報專訊　總督部新財務部長石井氏，對經濟學之研究，素有心得，曾在內務省服務，頗多建樹，旋派往歐，美各國及法國駐任多年，氏於任內，曾悉心致意考慮當地之經濟情勢，所以對各國經濟狀況，瞭如指掌，頃石井氏奉命就任現職，今後香港經濟金融之發展，實至堪期待，石井部長履新伊始，曾屢次表示本港幣制絕無變更，消息叢載前報。

昨本報記者，曾走訪石井部長，蒙予接見，記者首以本港各貿易商，每月所運之物資搬出申請，原定月之中旬及月底批出者，但間有積延至兩月餘，尚未發還，此種情形，是否由於審查需時所影響，請示於部長，據答稱，此點或有可能，惟物資之輸出入之圓滑，對本港經濟金融發展，實至為重要，本人（部長自稱）將盡力設法，使物資搬出入得以靈活，以貢獻新香港之繁榮，記者續問，關於遊興飲食稅等，最近外間謠傳有增加稅率之說，未悉是否屬實，據稱，遊興飲食稅率，當局決不增加，市民切勿惑於流言云云。

油米什糧
昨日市情

本報專訊　連來各地什糧，陸續運到供應，行上市情極疲弱，大宗貨甚少成交，查昨日白米市價，比前略趨昇，生油市價跟後回顧，荳子價格仍穩企，粉麵價格有回顧之勢，茲探錄各貨行情於后：

油類　靚生油三一〇〇元，二號生油三〇八〇元，靚豬油二九五〇元，二號豬油二八八〇元，咸豬肉三一〇〇元，花生仁一七五〇元，炙花生仁價格不一定。

米價　金鳳雪白米四四五元至四五五元，安南粘白米五〇〇元，齊眉白米五二〇元，大糯米五三〇元，紅玉米四四〇元，泡谷米七七〇元，西谷米五四〇元，麥米五四〇元，紅粟米三九〇元，白粟米三四五元。

粉麵　一號粘米粉四五〇元，二號粘米粉三三〇元，一號糯米粉七三〇元，沙河粉六〇〇元，排米粉六四〇元，散米粉五九五元，扎仔粉六五〇元，一號麵粉五五〇元，二號粉四五〇元，馬蹄粉七四〇元。

歸鄉物資搬出
許可名單

本報專訊　歸鄉指導事務所，昨（一日）日又發表總督部核准之物資搬出許可名單一批，茲特照錄如下：何佐郭，岑王賢，葉鳳彪，何鏵，陳濤，林鉅，馮榮，沈江，潘廣林，李坤麟，何永滔，張興珍等，共十二名。

中區區役所昨開始遷移
定明晨舉行遷移式
—山下所長屆時將蒞臨主持—

本報專訊　中區區役所物色將孖沙街前金銀貿易場為所址，粉飾佈置就緒，並由昨（一日）日開始遷往新址，預定今日即可全部遷移完竣，定由三日起，開始孖沙街新址辦公，對於居民之辦理各種申請，定三日上午恢復受付辦理，又香港地區事務所山下所長，以中區區役所遷往新址，特定三日上午蒞臨孖沙街中區區役所新址，主持區役所遷移儀式，屆時將由山下所長向該區役所全體職員致詞勗勉云。

受限配新米票
半島昨起換發

本報專訊　九龍半島各區區役所對於七月份受限定配給者之新米票，已於去月底填寫竣事，并由昨（一日）起，一致開始換發，查各區換發新米票地點，多在各該區內白米配給站換發，計在白米配給站換發者，有香取區，大角區，青山區等區，至換領手續，與上月無異云。

正誤

昨日本報港聞版第一段，原刊石井財務部長玉照，因手民一時不慎，誤將圖版付印，謹致歉意。

沿岸貿易商一批
獲准營業

本報專訊　香港地區事務所商工係，昨（一日）日又奉到總督部核准之營業商會一批，查此批核准者，以沿岸貿易商為最多，凡經獲准者，可于明（三日）日起，攜同本人印鑑前往香港地區事務所商工係具領，茲將昨日核准之名單照錄如下：

黃有，劉廼縣，李紹輝，吳浩，鄭鉉中，李林，余仕俊，潘棟，杜瑞稻，曹縣生，陳富，簡家添，陳世森，羅錢泉，黃筱幃，李松年，陸縣，陳作朋。

國防獻金七宗

本報專訊　本港各界獻金運動，方興未艾，昨當局又收到國防獻金七宗，獻金者芳名如次：

（一）樂道十九號　黑荻伊太郎　獻金一百円

（二）香港製藥工場　三保太吉　獻金一千円

（三）香港島分院　吉永松次　獻金十九円

（四）千歲花壇　古家ツル　獻金一百円

（五）海事課　田畑武義　獻金五十円

（六）海事課　岩崎岩夫　獻金五十円

（七）香港陸軍病院　森脅當次　獻金十五円

體育消息

小型球友誼賽
金龍今戰中央

金龍小型足球隊，乃金龍籃球隊球員所組織，現為檢討實力準備他日參加各種錦標賽，定今日下午五時，與中央隊作友誼賽于青葉峽自修球場，雙方實力均衡，屆時惡戰難免，陣容列下：（飛而生）

△金龍隊

梁炳康　梁炳坤　蔡錦元　羅守禮　梁炳強　鄧家仁　黃松新　沈瑞慶　彭國淦　何家　蔡世佳　森

△中央隊

張鐘坤　張乘坤　段子洪　鄭仲連　吳炳權　張沛坤　葛家聲　伍其德　謝浩明　劉偉民

仁康盃乒乓賽
決賽秩序編定

仁康盃初級單人乒乓比賽，第一週賽事現已全部賽竣，劉悠祥，馮錦聰，馮育生，謝應源，梁松齡，鄭治安，黃玉榮分膺各組首席，賽會已將決賽秩序編定，由本月五日起開始在平安乒乓室舉行，每日舉賽兩場，預算在本月十五日可告全部結束，茲錄全部秩序如左，（飛而生）

五日　梁松齡對鄭治安六時　馮育生對黃玉榮六時半

六日　劉悠祥對梁松齡六時　馮錦聰對鄭治安六時半

七日　馮育生對梁松齡六時　謝應源對鄭治安六時半

八日　劉悠祥對黃玉榮六時　馮錦聰對梁松齡六時半

九日　馮育生對鄭治安六時　謝應源對黃玉榮六時半

十日　劉悠祥對鄭治安六時　馮錦聰對黃玉榮六時半

十一日　鄭治安對黃玉榮六時　謝應源對梁松齡六時半

十二日　黃玉榮對梁松齡六時　劉悠祥對謝應源六時半

十三日　劉悠祥對馮育生八時　馮錦聰對謝應源八時半

十四日　劉悠祥對馮錦聰八時　馮育生對謝應源八時半

十五日　馮錦聰對馮育生八時

東區合作社
今日配米
每斤三円六十錢

本報專訊　東區消費合作社，自成立之後，頗具成績，計辦運到港而以最廉價配給之米糧，先後共有二批，查第三批米糧，亦已由該合作社辦運到港，并定由本月二日起至四日止，三日內實行第三期配米，每斤價格仍為三円六十錢云。

上午，八時五十分，播音體操，下午，一時，報時，粵語新聞，一時廿分北京語新聞，一時四十分，英語新聞，二時休息，七時，印度語新聞，七時十五分，英語新聞，七時卅分，北京語新聞，七時五十分，節目預告，七時五十三分，兒童新聞，八時，報時，粵語新聞，總督部公示等，八時卅分，特備演藝，接駁高陞戲院大光明男女劇團，粵劇「烽火戲諸侯」下集（由顧天吾，秦小梨，黃侶俠，靚雪儂，非鳳等主演），九時卅分，明日節目預告，（播音停止）。

香港油蔴地小輪船有限公司啓事

列位股東鈞鑒，啓者查本公司歷前所定章程，凡關于增加資本更改股額及其他事項均經股東大會議決始可執行，但因時局關係召集全體股東大會等事務宜避免，故本公司自上年五月經政府發給自行經營後，對于業務處理概從權，董事局各董事討論議決執行，向我股東負責，對本案有異議者，請于七月五日以前將不贊同理由以書面向本公司提出，否則本局願照案繼續執行，特此奉告

昭和十九年七月二日

香港油蔴地小輪船有限公司董事局謹啓

通告

第二回香港厚生彩票定於七月三日上午十時在娛樂戲院公開攪珠開彩歡迎各界蒞臨參觀

★

第三回香港厚生彩票即日開始發售

（一）彩票價　每張一円

（二）出票額　卅萬張

（三）發售日期　昭和十九年七月一日

（四）開彩日期　昭和十九年八月二日

（五）開彩地點　娛樂戲院

（六）獎金分配　頭彩　七萬円（一個）　二彩　一萬円（二個）　三彩　五千円（三個）　四彩　二百円（五十個）

所有發售及開彩辦法與第二回同

大元賣捌處東亞銀行啓

保濟丸

（止痾退熱消滯除痰）痾嘔肚痛百發百中　四時感冒服之即好

水費更訂通告

水費由七月一日起，實施更訂如左，謹此通告

內開

一、水費

（一）專用類（市區．半山區．山頂區同）
基本額　一個月一．〇〇〇加倫起碼一圓
超過額　每增加一〇〇〇加倫或未足十五錢

（二）未滿水費特別類
基本額　五十錢
超過額　每一〇〇〇加倫或未足六錢

（三）船舶類
基本額　一個月一．〇〇〇加倫起碼一圓
超過額　每增加一〇〇〇加倫或未足十五錢

（六）軍用類（市區．半山區．山頂區同）
基本額　一個月一．〇〇〇加倫起碼五十錢
超過額　每增加一〇〇〇加倫或未足五錢

（二）上列水費未滿超過額每一〇〇〇加倫或基本額

（六）手數金額　接管

二、手續費
（甲）水錶口徑一吋以下　三圓
（乙）水錶口徑二吋以下　五圓
（丙）水錶口徑四吋以下　七圓
（丁）水錶口徑六吋以下　十圓

上二條外其他未更訂者，仍其舊

昭和十九年六月二十九日

總督部香港水道廠白

招募消防手

一、募集人數　三十六名

二、應募資格

（一）年齡式十歲以上三十歲以下之中國人（男性）體高一六〇糎（約當英尺三呎三寸）以上須身體強壯能刻苦耐勞者

（二）學歷須高小卒業程度或具有同等程度者

（三）品行端正未經犯法或會受監禁者

三、須有殷實保證人作保證者

四、如有左列技能者得優先採用

（一）日語解讀者

（二）有修理機械技能及能駕駛自動車或輪船小輪機器者

（三）曾在消防隊服務者

五、待遇

（一）月薪軍票五十元起（三等待遇）每半年選加一次

（二）如日語解讀者按其程度給予至三十元之津貼

（三）由本隊發給應用制服並供住宿另有家族津貼

（四）服務期內成績優良者得擢升至上等消防手

（五）米糧及各種雜糧由本隊配給所依照公價直接配給

六、報名日期及地址

日期　由即日起至七月七日止

地址　香港東昭和通香港憲兵隊消防隊事務室

報名時須繳親筆繕寫履歷書一份附貼二寸免冠半身照片一張（一份）受引證（保證書）一份

七、試驗日期及地址

日期　昭和十九年七月十三日

地址　香港東昭和通香港憲兵隊消防隊內

八、試驗課目

（一）常識（學科）詳細項目在試場內臨時公佈之

（二）體力

香港憲兵消防隊

治咳正法

治咳正法，不失之苦寒，不失之燥熱，不過於提升，不過於重墜，有左右逢源之妙，無顧此失彼之讀，斯即 唐拾義久咳丸 治咳之法也，所以一切咳嗽，但服此丸，無不速愈，不論其性質為外感或內傷，形式為單聲連聲，有痰無痰，作為晝為夜，年齡為老為少，服之均收除痰健肺防癆之偉效也。

香港文咸東街唐拾義藥廠發行　△本埠藥房均售▽

43

蔡萬勝　清毒靈

花柳專藥　專治男女花柳白濁白帶小便刺痛疳疔

乾果皮瑚血毒每服兩丹　藥所九龍香取通卸頓敦道七七二號

蔡德芬　眼耳　鼻喉腦病

專理頭部

灣仔八幡通三壹三號　分館中環大局路一七六號何東行三樓

毒症專科　何國強

（專醫）花柳白濁梅毒芒果皮膚疳瘡崩爛速痊徹底斷根

吳榮氏藥行

（特效）解烟毒　斷癮患　○定價六丹○

戒煙甘露

○吳榮氏藥行